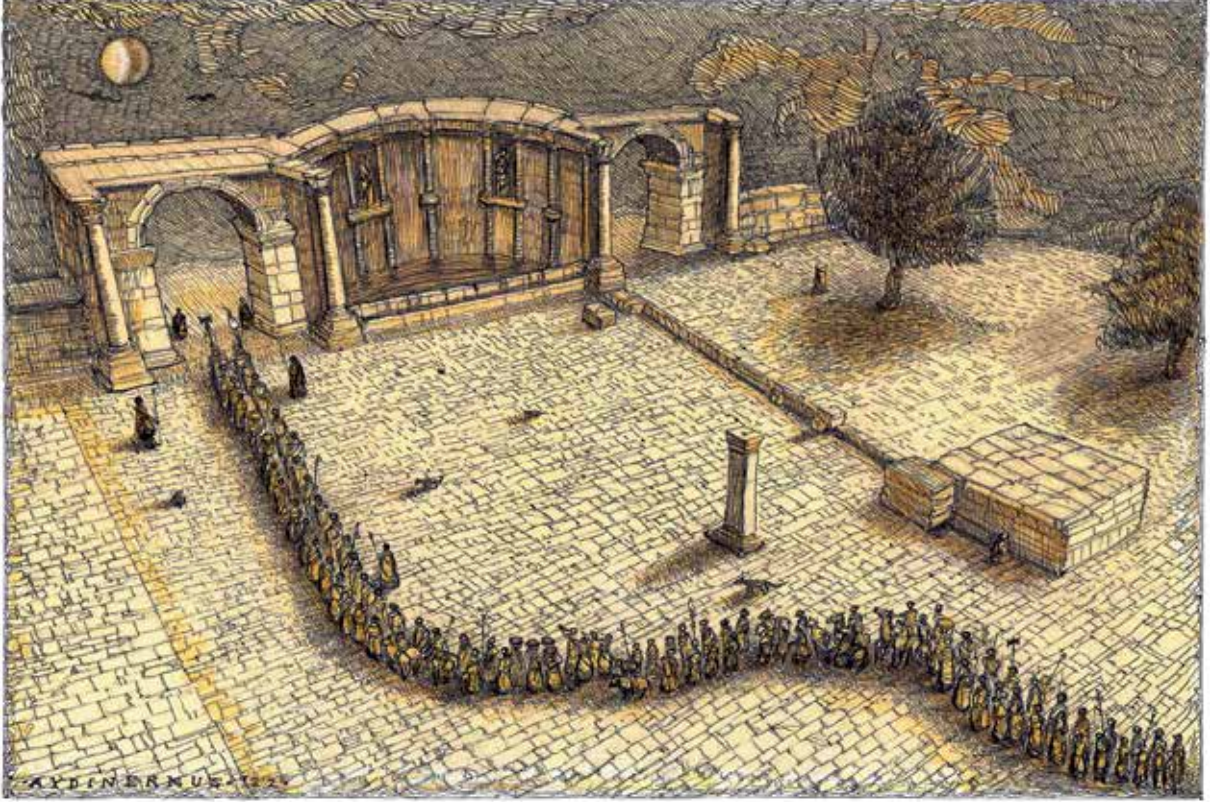


# ***STRATONIKEIA***

## **YAZITLAR VE YAPILAR**

Prof. Dr. Murat AYDAŞ



ARTİKELAKADEMİ: 290

*Stratonikeia - Yazıtlar ve Yapılar*

**Prof. Dr. Murat AYDAŞ**

Klasik Filolog ve Epigrafist. Aydın Adnan Menderes Üniversitesi, İnsan ve Toplum Bilimleri Fakültesi, Arkeoloji Bölümü.

[maydas@adu.edu.tr](mailto:maydas@adu.edu.tr) | [orcid.org/0000-0002-3915-3683](https://orcid.org/0000-0002-3915-3683).

**Editör: Prof. Dr.Hüseyin ÜRETEN**

**Çizimler: Ressam Aydın ERKUŞ**

ISBN 978-625-6627-33-8

Birinci Basım: Eylül - 2024

Ofset Hazırlık: Artikel Akademi

Baskı ve Cilt: Uzunist Dijital Matbaa Anonim Şirketi  
Akçaburgaz Mah.1584.Sk.No:21 / Esenyurt

Matbaa Sertifika No: 68922

Artikel Akademi bir Karadeniz Kitap Ltd. Şti. markasıdır.

©Karadeniz Kitap - 2024

Akademik etik kurallara bağlı kalınarak yapılacak olan alıntılar ve tanıtım maksadıyla yapılacak olan kısa alıntılar dışında, yazılı izni alınmadan, tümünün veya bir kısmının elektronik, mekanik ya da fotokopi yoluyla, basımı, yayımı, kopyalanması, çoğaltımı veya dağıtımı yapılamaz.

KARADENİZ KİTAP LTD. ŞTİ.

Koşuyolu Mah. Mehmet Akfan Sok. No:67/3 Kadıköy-İstanbul

Tel: 0 216 428 06 54 // 0530 076 94 90

Yayıncı Sertifika No: 19708

mail: [info@artikelakademi.com](mailto:info@artikelakademi.com)

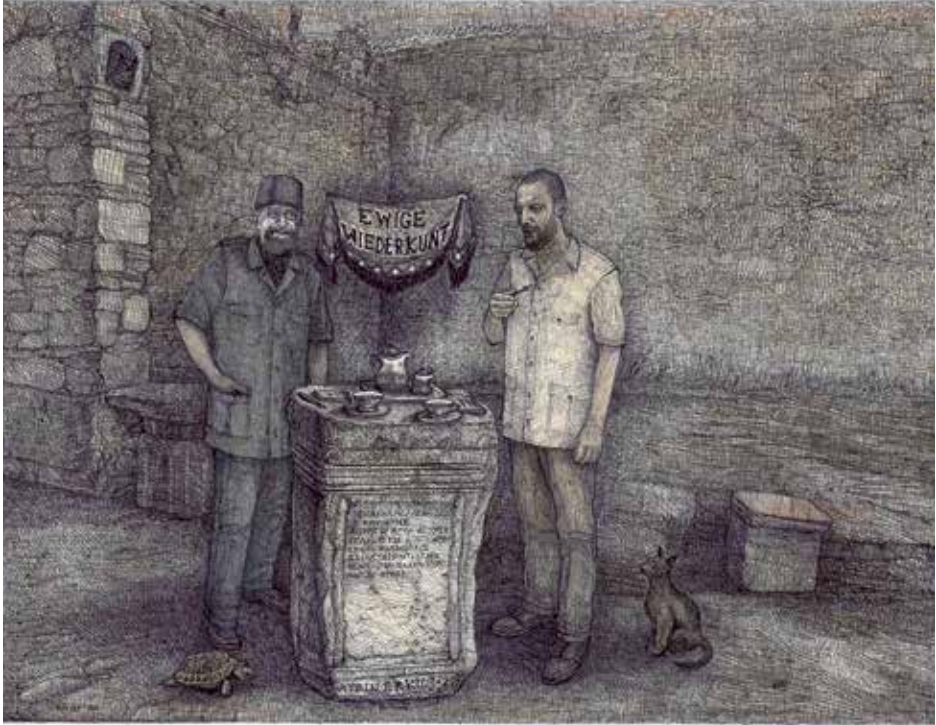
[www.artikelakademi.com](http://www.artikelakademi.com)

# ***STRATONIKEIA***

## **YAZITLAR VE YAPILAR**

Prof. Dr. Murat AYDAŞ

Editör: Prof. Dr. Hüseyin ÜRETEN



**Gazi Mustafa Kemal ATATÜRK'e**

# İÇİNDEKİLER

Önsöz.....	11
Editörün Önsözü.....	13
Teşekkür .....	15
Kısaltmalar.....	17
Bibliografya.....	19
Teknik Konular .....	25
GİRİŞ .....	29
<i>Stratonikeia'</i> nın Yeri.....	29
<i>Stratonikeia</i> Öncesine Bakış.....	29
<i>Stratonikeia'</i> nın Kuruluşu.....	33
STRATONIKEIA KENT MERKEZİNDEKİ YAPILAR .....	38
<i>Balaneionlar</i> (Hamamlar).....	38
<i>Gymnasionlar</i> .....	40
<i>Bouleuterion</i> (Meclis Binası) .....	42
<i>Agora</i> (Pazar Yeri) .....	43
<i>Prytaneion</i> .....	44
<i>Stolar</i> .....	45
<i>Sebasteion</i> (Roma İmparator Tapınağı) ve <i>Peristoon'daki Naos</i> ... 46	
Tanrı'nın / Tanrı'nın Havarileri'nin <i>Eklesiası</i> .....	46
<i>Theotokos Maria'nın Naosu</i> .....	47
<i>Athena Parthenos Çeşmesi (Krene Parthenike)</i> .....	47
KENT MERKEZİNİ ÇEVİREN SURUN DIŞINDA YER ALAN YAPILAR .....	49
Kentin Kuzeyi .....	49
<i>Lagina</i> .....	50
<i>Lagina'da Yeni Temenos İnşası ve Katkıda Bulunanlar</i> .....	52
Str., XIV.1.23 (Hekate Tapınağı'nın Mimarı Thrason) .....	52
<i>Istratonikeia</i> no. 700 (Hekate Tapınağı'nın <i>Parapetleri</i> ) .....	55
<i>Istratonikeia</i> no. 698 (Hekate Tapınağı'nın <i>Parapetleri</i> ) .....	55
<i>Istratonikeia</i> no. 658 (Hekate Tapınağı'nın Tunç Kapıları) .....	56
<i>Istratonikeia</i> no. 523 (Hekate Tapınağı'nın Tunç Kapıları) .....	56
<i>Istratonikeia</i> no. 690 (Hekate Sunağı'nın İnşası) .....	57
<i>Istratonikeia</i> no. 526 (Hekate Sunağı'nın İnşası) .....	58
<i>Istratonikeia</i> no. 530 ( <i>Propylonun</i> ve Dört <i>Stoanın</i> İnşası).....	59
<i>Istratonikeia</i> no. 668 ( <i>Propylonun</i> ve Dört <i>Stoanın</i> İnşası).....	60
<i>Istratonikeia</i> no. 653 (Batı <i>Stoanın</i> İnşasına Para Yardımı).....	61

<i>IStratonikeia</i> no. 651 ( <i>Stoanın İnşasına Para Yardımı</i> ).....	61
<i>IStratonikeia</i> no. 684 ( <i>Stoanın Mozaikle Sslenmesi</i> ) .....	61
<i>IStratonikeia</i> no. 522 ( <i>Su Toplama Havuzundan</i> <i>Temenos eşmesine Su Kanalı İnşası</i> ) .....	63
<i>IStratonikeia</i> no. 1420 ( <i>Su Toplama Havuzu İnşası</i> ) .....	63
<i>IStratonikeia</i> no. 289 ( <i>Hekate'nin Kutsal Peripolionunda Su Kanalları İnşası</i> ) .....	64
<i>IStratonikeia</i> no. 293 ( <i>Hekate'nin Kutsal Peripolionunda Su Kanalları</i> <i>İnşası</i> ) .....	64
Hekate Tapınağı'na Yerleştirilmiş Yazıtlar.....	65
<i>IStratonikeia</i> no. 512 ( <i>Hekate'ye Övgü</i> ).....	65
<i>IStratonikeia</i> no. 514 ( <i>Hekate'ye Adak</i> ).....	66
<i>IStratonikeia</i> no. 601 ( <i>Rahip Listesi</i> ).....	67
<i>IStratonikeia</i> no. 602 ( <i>Rahip Listesi</i> ).....	67
<i>IStratonikeia</i> no. 603 ( <i>Rahip Listesi</i> ).....	68
<i>IStratonikeia</i> no. 604 ( <i>Rahip Listesi</i> ).....	69
<i>IStratonikeia</i> no. 605 ( <i>Rahip Listesi</i> ).....	69
<i>IStratonikeia</i> no. 607 ( <i>Rahip Listesi</i> ).....	70
<i>IStratonikeia</i> no. 609 ( <i>Rahip Listesi</i> ).....	70
<i>IStratonikeia</i> no. 611 ( <i>Rahip Listesi</i> ).....	72
<i>IStratonikeia</i> no. 613 ( <i>Rahip Listesi</i> ).....	73
<i>IStratonikeia</i> no. 626 ( <i>Rahip Listesi</i> ).....	73
<i>IStratonikeia</i> no. 627 ( <i>Rahip Listesi</i> ).....	73
<i>IStratonikeia</i> no. 633 ( <i>Rahip Listesi</i> ).....	74
<i>IStratonikeia</i> no. 636 ( <i>Rahip Listesi Fragmanı</i> ) .....	74
<i>IStratonikeia</i> no. 652 ( <i>Rahip Listesi</i> ).....	75
<i>IStratonikeia</i> no. 657 ( <i>Rahip Listesi</i> ).....	75
<i>IStratonikeia</i> no. 660 ( <i>Rahip Listesi</i> ).....	76
<i>IStratonikeia</i> no. 662 ( <i>Onarım Yazıtı</i> ) .....	76
<i>IStratonikeia</i> no. 670 ( <i>Rahip Listesi</i> ).....	77
<i>IStratonikeia</i> no. 717 ( <i>Rahip Listesi</i> ).....	78
Kentin Batısı: .....	78
Kentin Doğusu:.....	79
Kentin Güneyi: .....	79
<i>IStratonikeia</i> no. 207 ( <i>Sarapis ile Isis'in Tapınağı ve Sunağı</i> ) ...	80
STRATONIKEIA'DA YAŞAM.....	81

STRATONIKEIA YAZITLARI.....	86
<i>IStratonikeia</i> no. 801 (Kurbet Köy Yazıtı).....	86
<i>IStratonikeia</i> no. 502	
(Koarbonda'da [= Kurbet Köy'de (?)] Zeytinlik) .....	87
<i>IStratonikeia</i> no. 283 ( <i>Stratonikeia</i> 'nın Yerel Tanrı(ça)ları ve	
Başka Kentlerin Tanrıçaları).....	88
<i>IStratonikeia</i> no. 282 ( <i>Artemis Phaglekitis</i> ).....	89
<i>IStratonikeia</i> no. 1418 ( <i>Khrysaoris Koinonunun Kararı</i> ) .....	89
<i>IStratonikeia</i> no. 505 (Sulla'nın <i>Senatus Consultumu</i> ) .....	91
<i>IStratonikeia</i> no. 10 ( <i>Zeus Panamaros'un Labienos Komutasındaki</i>	
Parth Ordusunu Bozguna Uğratması) .....	95
<i>IStratonikeia</i> no. 1318 ( <i>Stratonikeia</i> Ordusunun	
Kış Dönemi Komutanları) .....	99
<i>IStratonikeia</i> no. 485 ( <i>Stratonikeia</i> Ordusunun Komutanı).....	99
<i>IStratonikeia</i> no. 1317 ( <i>Stratonikeia</i> Ordusunun	
Kış Dönemi Komutanları) .....	100
<i>IStratonikeia</i> no. 1006 ( <i>Stratonikeia</i> Ordusunun	
Kış Dönemi Komutanları) .....	101
<i>IStratonikeia</i> no. 1005 ( <i>Stratonikeia</i> Ordusunun	
Yaz Dönemi Komutanları) .....	102
<i>IStratonikeia</i> no. 511 (Hekate Kutsal Alanı	
<i>Propylon Lentosunda Augustus'un Mesajı</i> ).....	102
<i>IStratonikeia</i> no. 1009 (Deprem Yazıtı) .....	103
<i>IStratonikeia</i> no. 1029 (Deprem Yardımı) .....	103
<i>IStratonikeia</i> no. 1390 (Tanrı'nın /	
Tanrı'nın Havarileri'nin <i>Eklesiasının Sınır Taşı</i> ) .....	104
<i>IStratonikeia</i> no. 1060 ( <i>Theotokos Maria'nın Naosu</i> ) .....	105
<i>IStratonikeia</i> no. 1059 (Havarilerin Arazisinin Sınır Taşı) .....	105
SUPPLEMENTUM.....	106
Uzun Yazıtların Orijinal Metinleri .....	106
<i>IStratonikeia</i> no. 1418.....	106
<i>IStratonikeia</i> no. 505.....	108
<i>IStratonikeia</i> no. 10.....	113
<i>Koranza</i> Yazıtları ( <i>IKoranza</i> no.) .....	116
1. <i>Koarenza</i> 'dan Vergi Muafiyeti Hakkı.....	116
2. <i>Koaranza</i> Kentinin Kararı .....	117
3. <i>Koranza Koinonunun Kararı</i> .....	117
4. <i>Koranza</i> 'da General Eupolemos'un Ordugâhı .....	118
5. Phanes'in Oğlu <i>Koranzalı Epainetos'a Hyllarima</i>	
Yurttaşlığı Verilmesi.....	119
6. <i>Khalketor</i> Yurttaşlığı Verilen Bir <i>Koarezalı</i> .....	120



7. Koarenza, Koliorga ve Hiera Kome	
Kentlerinin Temsilcileri <i>Mylasa</i> 'da .....	121
8. Koarrenda Elçileri <i>Mylasa</i> 'da .....	123
9. Koranzalılar <i>Mylasa</i> 'da .....	124
Antik Yazarlar .....	125
T. Liv., <i>Ab Urbe Condita</i> XXXIII.18	
(V. Philippos ile <i>Rhodoslular</i> Arasındaki Savaş) .....	125
T. Liv., <i>Ab Urbe Condita</i> XXXIII.30.10-11	
( <i>Stratonikeia</i> 'nın <i>Rhodos</i> Devleti'ne Verilmesi).....	127
Polyb., XXX.21.2	
( <i>Senatus</i> 'un <i>Rhodoslular</i> Aleyhine Aldığı Karar).....	127
Cass. Dio, XLVIII.26.3-4	
(Labienos Ordusuyla <i>Stratonikeia</i> 'da) .....	127
Plin., <i>Nat. Hist.</i> , XXXVI.32	
( <i>Ephesos</i> 'ta Hekate'nin Kült Heykeli) .....	128
<i>Stratonikeia-Rhodos</i> İlişkileri .....	129
<i>I</i> <i>Stratonikeia</i> no. 3 (V. Philippos, <i>Stratonikeia</i> 'da) .....	129
<i>I</i> <i>Stratonikeia</i> no. 9 ( <i>Stratonikeia</i> 'nın <i>Rhodoslu</i>	
<i>Epistates</i> Polykhratidas'ı Onurlandırması) .....	130
<i>I</i> <i>Stratonikeia</i> no. 6 ( <i>Stratonikeia</i> 'nın	
Bir <i>Rhodoslu</i> yu Onurlandırması).....	131
<i>I</i> <i>Stratonikeia</i> no. 674 ( <i>Stratonikeia</i> 'nın Haklarını <i>Rhodos'a</i>	
Karşı Savunan <i>Stratonikeialı</i> Rahip Damyas ve Demetrios).....	132
<i>I</i> <i>Stratonikeia</i> no. 1402 ( <i>Laodikeia Koinonunun</i>	
<i>Stratonikeialı</i> Rahip Leon'u Onurlandırması) .....	133
<i>I</i> <i>Stratonikeia</i> no. 1401 ( <i>Kallipolis</i> 'in <i>Stratonikeialı</i>	
Rahip Leon'u Onurlandırması) .....	134
<i>I</i> <i>Stratonikeia</i> no. 22 ( <i>Stratonikeia</i> 'nın <i>Rhodoslulara</i>	
Yazdığı Davet Mektubu) .....	135
KRONOLOJİ .....	137
KONKORDANZ.....	140
DİZİN.....	143



## ÖNSÖZ

*Stratonikeia*'nın yazıtlarını okuyorum. Kimler geldi, kimler geçti...

Kazı ekibinin yaş ortalamasına göre 80 yıl sonra hepimiz ölmüş olacağız. *Stratonikeia* ve *Lagina*, bizden sonra da başka kazı başkanları ve ekiplerce kazılıyor, çalışılıyor olacak.

Ama bu kitap kalacak.

Fikir haklarıma sahip çıkmak için yazdığım bu kitap, aynı zamanda, *Lagina* ve *Stratonikeia* kazılarının 1999-2024 epigrafi raporudur.

*Stratonikeia* yazıtlarını çevirilerim aracılığıyla okuyabilenlerin, Eski Yunancadan ve Latince'den çevirilerimi kullananların, çalışmalarının dipnotlarında, M. Çetin Şahin'e, antik yazar(lar)a atıfta bulunmak, "yazıtlara, antik yazarlara göre" ifadelerini kullanmak yerine, "yazıt(lar)ı, antik yazar(lar)ı çeviren: Murat Aydaş" ya da "yazıt(lar)ı, antik yazar(lar)ı çevirdiği ve düşüncelerini paylaştığı için Murat Aydaş'a teşekkür ederim" yazmaları gerekir.

Aynı durum *Stratonikeia* yazıtları dışında çevirdiğim yazıtları çalışmalarında kullananlar için de geçerlidir.

*Stratonikeia* tarih yazımı *truthiness* (*hakikatsi*)<sup>1</sup> olarak başladı. Buradan hareketle, *Stratonikeia khorası* ve *Lagina* Hekate Tapınağı problematik oldu. Bazı buluntuların değerlendirilmesi ise *anachronism* oluşturdu. *Stratonikeia*'yı çalışmaya başladığım 1999 yılından çeyrek asır sonra, yine *hakikat* (*truth*) arayışıyla *Stratonikeia* yazıtlarını tekrar incelemeye, *Stratonikeia* çalışmalarımı ve çevirilerimdeki tercihlerimi gözden geçirmeye karar verdim.

İÖ 4'üncü yüzyıldan başlayarak *Stratonikeia*'nın kurulduğu *khora*yı, *Stratonikeia*'nın yapısını ve dinamiklerini inceleyen bu kitap, *Stratonikeia*'yı yeniden canlandırmaktadır.

Kitabın başlığındaki "Yapılar" sözcüğü, sadece mimariyi değil, toplumu da kapsamaktadır.

1 "Truthiness" sözcüğünün ve "hakikatsi" çevirisinin açıklaması için bkz., Sayın 2020, 172.

*Ewige Wiederkunft* oluştu. Osman Hamdi Bey ile *Lagina*'da kadim zeytin ağacının yanında buluştuk. Aydın Erkuş bizi bekliyordu. Konuşacaklarımız birikmiş... *Lagina*'yı konuşa konuşa dolaştıktan sonra bağ evinde masaya oturduk. Sohbetimiz yorgunluk kahvesi eşliğinde devam etti... *Stratonikeialılar* bana selam göndermiş... *Stratonikeia*'ya revan olduk. Sohbetimiz koyulaştı... *Stratonikeia*'da kadim çınar ağaçlarının altında bir yorgunluk kahvesi de ben ikram ettim. Ressam Aydın Erkuş, *Ewige Wiederkunft*'tan bir an yakaladı, kalemiyle ölümsüzleştirdi. Zamanın nasıl geçtiğini anlamadık... Herakleitos'u andık... Muhabbetin ve kahvenin hatırı kaldı...

## EDİTÖRÜN ÖNSÖZÜ

Dilimize “Yazıt Bilgisi” ya da “Yazıtbilim” diye çevirebileceğimiz “Epigrafya” sözcüğü, Hellence ἐπιγράφειν (*epigraphēin* [üzerine yazmak, kaydetmek]) ve ἐπιγραφή (*epigraphē* [yazıt]) sözcüklerinden gelmektedir. Bu bilim dalı, Antik Çağ’da taş, metal, tahta ve kil gibi değişik “sert” malzemeler üzerine (ya da duvara) yazılmış Hellence ve Latince yazıtların incelenmesini konu alan bir Eskibatı Tarihi temel bilimdir. Dolayısıyla inceleme alanına da taş, metal, (Mısır dışındaki) seramik, mücevher, mühür, ağırlık, lamba ve diğer aletler üzerindeki yazıtlar girmektedir.

Bu bilim dalı ile uğraşan bilim adamlarına da “Yazıt Bilimci” veya “Epigrafist” denilmektedir.

Bir epigrafistin görevleri şunlardır: Öncelikle Hellen ve Latin dillerinde kaleme alınmış antik yazıtların metinlerini deşifre etmek, eksiklerini tamamlayarak mümkün olduğunca özgün hale getirmek, yorumlayarak bilim dünyasına tanıtmak, bir araya toplayarak buluntu yerlerine ve konularına göre düzenlemektir. Sonuç olarak da yazıtları Antik Çağ’ın siyasal, ekonomik, sosyal, kültürel ve özel yaşamının araştırılmasında kullanılabilir, tarihsel değerlendirmeye hazır kaynaklar haline getirmektir. Kısacası bir epigrafistin yazıtlar karşısındaki görevleri, klasik arkeoloğun maddi kültür kalıntıları, nümismatin sikkeler, papiroloğun papirüsler ve klasik filoloğun da edebi eserler karşısındaki görevleri ile aynıdır.

İster günümüze tümüyle ulaşmış bir yazıt, ister birkaç harften oluşan bir yazıt parçası olsun, bulunan her türlü epigrafik malzeme özenli bir dokümantasyona tabi tutulmak zorundadır: Yazıtın bulunduğu ve durduğu yerin kaydedilmesi, yazıt taşıyıcının tasviri (yapıldığı malzeme, ölçüleri vs.) yazıtın orijinale uygun biçimde hazırlanan bir eskizi... Hiç kuşku yok ki, geniş bir bilgi birikimi ve çaba gerektiren bu görevleri yerine getirme konusunda epigrafistler her zaman tek başlarına tam bir başarıya ulaşmasalar da bu görevler, onlar için yine de uğruna mücadele etmekten hiçbir zaman yılmamaları gereken ideal bir amaç olmalıdır.

Klasik Filoloji mezunu Epigrafist Prof. Dr. Murat AYDAŞ da editörlüğümde hazırlanan bu kitapta, işte bu ideal amaç ile yola çıkmıştır. T.C. Kültür ve Turizm Bakanlığı ile Pamukkale Üniversitesi adına Muğla ili, Yatağan ilçesi, Eskihisar mahallesindeki *Stratonikeia* ve Turgut mahallesindeki *Lagina*'da gün ışığına çıkan yazıtları derinlemesine incelemiştir. Nitekim *Karia* bölgesinin iç kesimindeki kentlerinden biri olan *Stratonikeia* ile *Lagina*'nın bize bıraktığı kültürel mirasa sahip çıkmak buradaki kazılarda ortaya çıkarılan yazıtları incelemek ve tanıtmakla mümkündür.

Bu yolda yapılacak her çalışmanın tartışılmaz bir yeri ve önemi vardır. Kitapta sunduğumuz her yazıtın bir bakıma konuştuğunu, ait olduğu devrin sosyal, kültürel ve ekonomik yaşamı hakkında değerli bilgiler taşıdığını tekrar söylemek isterim.

Bu nedenle, kitabın basımı için her türlü yardımı ve kolaylığı sağlayan, ARTİKEL Akademi Genel Yayın Yönetmeni Aysel AKDAŞ'a ve çalışanlarına içtenlikle teşekkür ederim.

*Stratonikeia* antik kenti ve *Lagina*'ya ilgi duyanlara, öğrencilere ve akademisyenlere yararlı olması dileğiyle. İyi okumalar...

- Prof. Dr. Hüseyin ÜRETEN  
Aydın, Haziran 2024

## TEŞEKKÜR

Farklı dönemlerden ve içeriklerden yazıtlar üzerinde çalışmak keyifli. Keşifler heyecan verici. Her gün yeni bilgiler öğreniyorum. Kültürü, birikimleri ve donanımlarıyla antik dünyanın çok önemli merkezleri arasında yer almış *Lagina* ve *Stratonikeia*, Atatürk'ün kurduğu Cumhuriyetin ilk üniversitesi Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi'nden sonra benim ikinci üniversitem olmuştur.

*Lagina* kazısında tanıştığım eşim, Öğretim Görevlisi, Arkeolog İlkey İşkar Aydaş'a (MA) ve kızımız Hanzade Aydaş'a teşekkür ederim. Her zaman yanımda oldular.

Ressam Aydın Erkuş'a teşekkür ederim. Çizimlerini bu kitapta kullanmama izin verdi.

Prof. Dr. Hüseyin Üreten'e teşekkür ederim. Bu kitabın editörü oldu. Çok titiz çalıştı. Çalışma boyunca görüş alışverişimiz, profesyonel ve uyumlu oldu.

Nezaketi ve süreci profesyonel yönettiği için, Artikel Akademi Genel Yayın Yönetmeni sayın Aysel Akdaş'a teşekkür ederim.

Kazı ekibi üyelerinden Sanat tarihçi(si) Süleyman Güven'e, Arkeolog Selda Özdemir'e, Arkeolog Ramazan Toraman'a, Arkeolog Emine Çelik'e, Sanat tarihçi(si) Merve Filiz'e, Sanat tarihçi(si) Taner Babataş'a, Arkeolog Kasım Güler'e, Arkeolog N. Emre Dalyan'a, Restoratör Cengiz Emlik'e, Arkeolog Eylem Özdemir'e, Arkeolog Elif Yetiş'e, Arkeolog Dr. Fatma Aytekin'e, Arkeolog Dr. Tunç Sezgin'e, Sanat tarihçi(si) Dr. Ali Can Özçelik'e, Sanat tarihçi(si) Dr. Nurcan Bahargülü'ne teşekkür ederim. *Stratonikeia*'da ve *Lagina*'da epigrafi çalışmalarımnda bana yardım ettiler.

Arkeolog Dr. Kemal Ersavaş'a teşekkür ederim. *Stratonikeia*'nın kent surlarını, kent kapılarını, yönlerini belirlediğim sur dışı yapılarını, antik askeri alanlarını haritaya anahatlarıyla işledi.

*Lagina* ve *Stratonikeia* kazılarına beni ekip üyesi olarak davet ettikleri için, Prof. Dr. M. Çetin Şahin'e, Prof. Dr. Ahmet A. Tırpan'a, Prof. Dr. Bilal Söğüt'e teşekkür ederim.

*Stratonikeia* ve *Lagina* kazılarının bütün ekip üyeleri eşit teşekkürü hak etmektedir. *Stratonikeia* ve *Lagina*, bir kişinin değil, *Stratonikeialıların* dediği gibi πάση τύχη καὶ ἡλικίᾳ *her talihte ve her yaşta* bütün ekip üyelerinin emekleriyle bugünlere geldi.

Yazıtlar okuyarak, çevirilerimle, düşüncelerimi paylaşarak tezlerine, makalelerine, kitaplarına, kazı raporlarına yardım ettiğim ekip üyeleri de bana teşekkür borçludurlar. Zaman alan, zor ve yorucu işlerdi. Büyük keyifle yardım ettim.

Kendime teşekkür ederim. *Lagina*'da ve *Stratonikeia*'da çok çalıştım.

Καλοκαγαθίας καὶ ἀρετῆς ἕνεκεν καὶ εὐνοίας καὶ εὐεργεσίας  
heykelim dikilmeli...

*Studeo ergo fuero...*

Prof. Dr. Murat Aydaş  
Haziran 2024